



Predsjedništvo CCBE-a 2016., glavni tajnik Philip Buisseret i bivša predsjednica Maria Slazak

# CCBE Info

Broj 48  
Prosinac 2015.- Siječanj 2016.

Uvodnik - 2016.: godina svih opasnosti? - Konferencija CCBE-a: inovacije i budućnost odvjetništva - Incijativa CCBE-a za podršku kineskim odvjetnicima - Dan odvjetnika u opasnosti - Europski sud za ljudska prava - Zaklada europskih odvjetnika - Pretpostavka nevinosti - Radionica o odvjetničkim specijalizacijama - Događanja u Pariškoj odvjetničkoj komori - Predstojeći događaji

## UVODNIK 2016.: GODINA SVIH OPASNOSTI

Nikada, od samog početka europskih integracija, nisu se krize akumulirale do ove mjere i danas nitko ne otklanja opasnost od mogućnosti raspada Europske unije. Europa je sukcesivno od 2008. prošla finacijsku krizu, zatim gospodarsku krizu, krizu euro zone, suočila se s velikim dolaskom migranata i izbjeglica te eksplozivnim rastom terorizma na europskome tlu. Istovremeno, dolazi i do novih napetosti na istoku.

Neke države su odmah reagirale usvajanjem zakona o sigurnosti na štetu individualnih i kolektivnih prava i sloboda. Strah koji vlada među ljudima hrani takvu reakciju vlasti. Ljude se dovodi u napast ekstremnim rješenjima.

Više se ne hvalimo europskim projektom, temeljenom na miru, toleranciji, slobodama, otvaranju prema svijetu i pravnoj državi.



Mi, europski odvjetnici, moramo - u ovom razdoblju krize, nesigurnosti i sumnje - ponovno potvrditi naše uvjerenje da demokratsko društvo ne može postojati bez poštivanja individualnih i kolektivnih sloboda, bez stalnog potvrđivanja pravne države. Demokratsko društvo ne može postajati ni bez pojačane uloge odvjetnika, u trenutku kada svi građani traže sigurnost, demokratsko društvo ne može postojati bez odvjetnika koji će braniti prava i slobode svakog pojedinca.

Odvjetnici moraju braniti sve te slobode i sve te građane jer nema društva bez pravde: i nema pravde bez odvjetnika.

Godina 2016. je dakle godina svih opasnosti ali ona će nesumnjivo za sve odvjetnike biti i godina opreznosti, budnosti i borbe.

Michel BENICHOU  
Predsjednik CCBE-a

## KONFERENCIJA CCBE-A: INOVACIJE I BUDUĆNOST ODVJETNIŠTVA

Po prvi puta, CCBE organizira veliku jednodnevnu konferenciju o budućnosti odvjetništva u Parizu 21. listopada 2016. Naziv konferencije je «Inovacije i budućnost odvjetništva». Na programu konferencije bit će četiri teme o kojima se raspravljati na okruglim stolovima: Budućnost pravde, Budućnost odvjetništva, Budućnost odvjetničkih tvrtki i Budućnost odvjetničkih komora i zborova.

Više detalja o ovoj konferenciji dobit ćete tijekom predstojećih mjeseci. Za daljnje informacije obratite se Madeleine Kelleher ([kelleher@ccbe.eu](mailto:kelleher@ccbe.eu)).

## INICIJATIVA CCBE-A ZA PODRŠKU KINESKIM ODVJETNICIMA

CCBE nastavlja sa svojim inicijativama za podršku kineskim odvjetnicima. U siječnju, CCBE je supotpisao globalnu peticiju koju su inicirali Skupina zabrinuta za odvjetnike koji se bave ljudskih pravima u Kini i Tajvanska mreža odvjetnika za podršku kineskim odvjetnicima za ljudska prava, šest mjeseci nakon što su prošle godine ti odvjetnici bili izloženi represiji.

U objavljenom priopćenju poziva se kineska vlada na poštivanje regularnosti procedure i na poštivanje pravne države. Osim toga, kineske vlasti se pozivaju na oslobađanje 36 odvjetnika i branitelja ljudskih prava koji su ilegalno zadržani. Ove peticije potpisali su predstavnici 106 organizacija diljem svijeta.

Predsjednik CCBE-a Michel Benichou je također jedan od supotpisnika pisma koje je inicirala organizacija [ACAT](#) a kojom se poziva na oslobađanje zatočenih kineskih odvjetnika. Pismo je potpisalo 20 uglednih odvjetnika i osoba iz pravosudnog svijeta. Pismo je dobilo veliki medijski prostor.

## DAN ODVJETNIKA U OPASNOSTI

CCBE je 22. siječnja podržalo Europske demokratske odvjetnike (AED), Europsku udruhu odvjetnika za demokraciju i ljudska prava (ELDH) i Zakladu dana odvjetnika u opasnosti u njihovoj inicijativi za organiziranje Dana odvjetnika u opasnosti. Svake godine, ova organizacija bira zemlju za koju ocijeni da je bila posebno ekstremna u svom ponašanju prema odvjetnicima. Ove godine, izabrana zemlja je Honduras, s obzirom da je u toj zemlji od 2010. godine više od 90 odvjetnika ubijeno u nasilnim okolnostima. CCBE je tom prigodom sudjelovao u demonstracijama ispred veleposlanstva Hondurasa u Bruxellesu a predstavnik CCBE-a bio je i u izaslanstvu koje je ušlo u veleposlanstvo kako bi honduraškim vlastima predali peticiju.

Druge informacije o Danu odvjetnika u opasnosti mogu se pronaći na <http://dayoftheendangeredlawyer.eu/>.



Demonstracije ispred veleposlanstva Hondurasa u Bruxellesu

## EUROPSKI SUD ZA LJUDSKA PRAVA

Dana 1. siječnja 2016. na snagu su stupile neke promjene u vezi prijave odnosno podnošenja zahtjeva na Europskom sudu za ljudska prava. Za to je sada potrebno ispuniti novi formular za zahtjeve. Nepoštivanje

službenih zahtjeva odnosno pravila, kao što je to naznačeno u pravilu 47. Pravila Suda, dovest će do toga da zahtjev bude odbačen. Novi formular se može pronaći, zajedno s dodatnim informacijama koje bi trebali

pomoći u ispunjavanju zahtjeva, na internetskoj stranici suda: <http://www.echr.coe.int/Pages/home.aspx?p=applicants&c>

## ZAKLADA EUROPSKIH ODVJETNIKA

Prije godinu dana i tri mjeseca... osnovana je u Den Haagu, Nizozemska, Zaklada europskih odvjetnika (ELF). Cilj Zaklade je primjena projekata s dodanom vrijednosti koji će stvoriti nove usluge za europske odvjetnike i koja će se baviti pitanjima vezanim uz pravosuđe u Europi. Od tog je razdoblja ELF predložio i proveo određeni broj projekata. Neki projekti su do sada već završeni, drugi se primjenjuju, a budući će doći. Među projektima koji se trenutačno primjenjuju, ELF je zadužen za dva projekta, koje financira EU, iz područja kaznenog zakonodavstva u suradnji sa CCBE-om. Prvi je projekt TRAINAC čiji je cilj dobivanje potpune analize o primjeni (na nacionalnoj razini) triju direktiva koje se odnose na minimalna jamstva: direktiva 2010/64 koja se odnosi na pravo na tumačenje i prevođenje, direktiva 2012/13 koja se odnosi na pravo na informaciju, i direktiva 2013/48 koja se odnosi na pravo na pristup odvjetniku. Drugi je projekt EAW-Pravo, čiji je cilj pridonijeti točnoj i stalnoj primjeni Europskog uhidbenog naloga.



Rad Zaklade europskih odvjetnika širi se i na druga polja, poput e-pravosuđa (gdje Zaklada, vodi, u suradnji sa CCBE-om, projekt Find-A-Lawyer 3, kako bi se pojačala postojeća baza podataka Find-A-Lawyer i baza Find-A-Lawyer 2 za elektronsku provjeru identiteta u prekograničnim procedurama).

Zaklada također pomaže nacionalnim odvjetničkim komora u njihovim inicijativama za obuku/obrazovanje: na primjer, Zaklada i odvjetničke komore iz pet zemalja članica aplicirale su za financiranje seminara u 2016. i 2017. godini iz Europskih fondova i to za seminare koji bi se odnosili na europsko zakonodavstvo koje se odnosi na imigracije i azil.

Nove informacije o projektima Zaklade mogu se pronaći na <http://europeanlawyersfoundation.eu/projects/>

Alonso Hernandez-Pinzon Garcia,  
direktor Zaklade

## PRETPOSTAVKA NEVINOSTI

Europski parlament usvojio je 20. siječnja nova pravila EU-a koja osiguravaju poštivanja prava pretpostavke nevinosti sve dok se ne dokaže krivnja u kaznenim postupcima. Novi zakon će se primjenjivati «u svim fazama od trenutka kada je osoba osumnjčena ili optužena da je počinila kazneno djelo, ili navedno kazneno djelo, pa sve do konačnog odlučivanja odnosno donošenja presude o pitanju je li osoba počinila određeno kazneno djelo i do trenutka kada ta odluka postane konačna (pravomoćna)».

CCBE je čvrsto podržao donošenje ovih novih pravila, čiji je cilj pojačavanja prava na pošteno suđenje i pojačavanje povjerenja država članica u sustav kaznenog prava u drugim zemljama članicama. CCBE je također pozdravio spremnost Parlamenta da zauzme čvrsti stav u vezi pokušaja da se državama članicama da mogućnost da se opovrgne teret dokaza. Optužba je ta koja mora uvijek biti zadužena za teret dokaza. Radi se o ključnom principu kaznenog prava.

CCBE je također pozdravio činjenicu da se u konačnom tekstu ističe apsolutno pravo na šutnju. Nova pravila ističu da se pravo na šutnju i pravo da osoba sama sebe ne otpuži ne mogu koristiti protiv osumnjčene ili optužene osobe i «to se ne može se smatrati dokazom da je određena osoba počinila kazneno djelo za koje je osumnjčena».

Dodatne informacije možete pronaći na [sljedećoj adresi](#).

## RADIONICA O ODVJETNIČKIM SPECIJALIZACIJAMA

Lokalni Regionalni odvjetnički zbor iz Katowica, Poljska, održat će 15. travnja 2016. radionicu o odvjetničkim specijalizacijama u Katowicama. Stručnjaci iz svih krajeva Europe sudjelovat će u radu ove radionice kako bi raspravili prednosti i nedostatke uvođenja odvjetničkih specijalizacija i izmijenili iskustva o tom pitanju.

## DOGAĐANJA U PARIŠKOJ ODVJETNIČKOJ KOMORI

Dosadašnja predsjednica CCBE-a Maria Slazak predstavljala je CCBE 10. prosinca 2015. na seminaru u organizaciji Pariške odvjetničke komore te održala govor o promoviranju i proslavi Europskog dana odvjetnika. Gospođa Slazak sudjelovala je zatim i na panelu o poslovnom pravu i ljudskim pravima, zajedno s Davidom Rivkinom (predsjednikom IBA-e), Lindom Klein (dopredsjednicom ABA-e) Carlosom Lopezom (predsjednikom Interameričke odvjetničke komore) i Stephenom Denyerom (Predsjednikom City and International Law Society). U svom izlaganju ona je izvijestila sudionike o radu CCBE u vezi pitanja CSR-a uključujući i poslovno pravo i ljudska prava. Maria Slazak je istaknula da je CCBE uspostavio odbor «Corporate Social Responsibility» (CSR) 2002., i nastavlja svake dvije godine objavljivati nove smjernice za odvjetnike, kako bi ih na taj način informirali o novostima na tom području na svjetskoj razini. Najveći dio govora bio je posvećen glavnim crtama koje je odredio odbor CSR 2013. i 2014. godine, koje se odnose posebice na savjete i preporuke za odvjetničke komore i za odvjetnike. Maria Slazak istaknula je da odvjetnik ne može biti prozvan i



Dosadašnja predsjednica CCBE-a Maria Slazak u Parizu

smatran odgovornim zbog loše prakse svojih stranaka, odvjetnik može biti odgovoran samo za svoje vlastito ponašanje a ne za loše ponašanje onih, u čije ime djeluju, a dodala je i da stranke moraju imati pristup savjetima i pravo da ih odvjetnik predstavlja čak i u slučajevima kada su te stranke kršile ljudska prava, a istaknula je i da su odvjetnici potpuno neovisni u izvršavanju svoje službe.

## DATUMI KOJE TREBA ZAPAMTITI



CCBE će 16. veljače 2016. podržati Passarelle Public Affairs u organizaciji novog Forum sva zainteresiranih strana za pitanja pravosuđa u EU. Forum je nazvan «Budućnost pravosuđa u EU: izazovi i prilike» a to će biti prilika da se osobe koje sudjeluju u sustavu pravosuđa sastanu, upoznaju i rasprave ključna pitanja i nove izazove, te će imati

prigodu podijeliti iskustva o dobrim praksama, podržati i informiranju onih koji donose pravila i određuju politiku, odnosno smjernice. Na ovom događaju sudjelovat će i govoriti veliki broj visokih dužnosnika uključujući i europsku Povjerenicu za pravosuđe Veru Jourovu. Na forumu će također sudjelovati i predsjednik CCBE-a Michel Benichou.

U petak 22. travnja 2016. Odbor za obrazovanje CCBE-a organizira konferenciju o «Obrazovanju odvjetnika - izazovi i prilike».

Za više informacija o ovom ili drugim događajima, molimo vas da kontaktirate Madeleine Kelleher, [kelleher@ccbe.eu](mailto:kelleher@ccbe.eu).

### PREDSTOJEĆI DOGAĐAJI

- 3. i 4. veljače:** *Stalni odbor CCBE-a, Beč*
- 4. do 6. veljače:** *44. Europska predsjednička konferencija, Beč*
- 16. veljače:** *Forum EU o pravosuđu «Budućnost pravosuđa u EU: izazovi i prilike», Bruxelles*